

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
13.08.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
470

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Neugestaltung Areal „Sogila“ in Mühlen: Genehmigung des Endstandes

Oggetto:

Nuova sistemazione dell'area 'Sogila' a Molini: Approvazione dello stato finale

Neugestaltung Areal „Sogila“ in Mühlen: Genehmigung des Endstandes

Dem Beschluss geht voraus:

- Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 400 vom 11.07.2024 ist Dr.-Arch. Wolfgang Forer mit der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen sowie mit der Bauleitung betreffend die Neugestaltung des Areals „Sogila“ in Mühlen in Taufers beauftragt worden.
- Mit Vertrag Rep. Nr. 1550 vom 28.07.2025 sind die Arbeiten für die Neugestaltung des Areals „Sogila“ in Mühlen in Taufers an die Kröll GmbH zum Betrag von € 229.477,88 zuzüglich MwSt. vergeben worden.
- Die Arbeiten sind in der Zwischenzeit abgeschlossen worden.
- Herr Dr.-Arch. Wolfgang Forer hat in der Funktion als Bauleiter den Endstand vom 15.07.2026 in Höhe von € 226.447,48 zuzüglich MwSt. vorgelegt.

Nach Einsichtnahme:

- in den Endstand vom 15.07.2026;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (be_hc256zFvInVhwvRmoSO2MGhstcUpTc0fM69CLdxBQh4=) ;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1. den Endstand in Höhe von € 226.447,48 zuzüglich MwSt. betreffend die Neugestaltung des Areals „Sogila“ in Mühlen in Taufers zu genehmigen.
2. Der Betrag von € 3.030,40 zuzüglich MwSt. wird freigeschrieben.

Nuova sistemazione dell'area 'Sogila' a Molini: Approvazione dello stato finale

Premesso alla delibera:

- Con delibera della giunta comunale n. 400 dell'11/07/2024 il dott. arch. Wolfgang Forer è stato incaricato della preparazione della documentazione di gara e della direzione dei lavori per la nuova sistemazione dell'area 'Sogila' a Molini di Tures.
- Con contratto rep. n. 1550 del 28/07/2025 sono stati affidati i lavori riguardo la nuova sistemazione dell'area 'Sogila' a Molini di Tures alla Kröll S.r.l. per l'importo ammontante a € 229.477,88 più IVA.
- Nel frattempo le opere sono state concluse.
- Il dott. arch. Wolfgang Forer ha presentato nella sua funzione di direttore dei lavori lo stato finale del 15/07/2026 ammontante a € 226.447,48 più IVA.

Visto:

- lo stato finale del 15/07/2026;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_hc256zFvInVhwvRmoSO2MGhstcUpTc0fM69CLdxBQh4=) ;
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare lo stato finale ammontante a € 226.447,48 più IVA riguardo la nuova sistemazione dell'area 'Sogila' a Molini di Tures.
2. L'importo ammontante a € 3.030,40 più IVA viene svincolato.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 14.08.2026 bis 24.08.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 14.08.2026 al 24.08.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 90076